

Share ▾

Storytellers of Canada - Conteurs du Canada
Newsletter | Des nouvelles
April 2016 avril



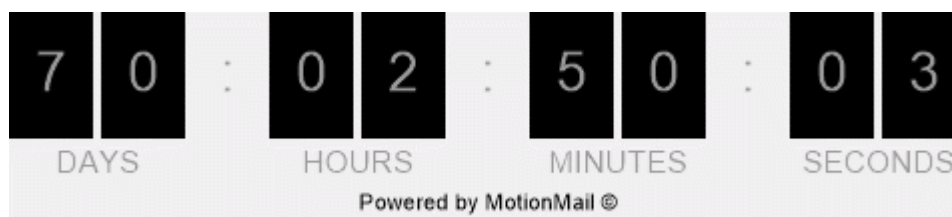
Listen up and be amazed: That's the art of storytelling
Écoutez et laissez-vous émerveiller: voilà l'art du conte

scccexecsec@storytellers-conteurs.ca
www.storytellers-conteurs.ca

Tell All - Dis Tout Newsletter | Des Nouvelles

Welcome! Bienvenue !

Time to SC-CC Conference | Le temps qui reste jusqu'au congrès



Dear Friends,

It is said that the 'early bird gets the worm' so SC-CC is happily extending the Early Bird Conference Rate of \$195.00 for one more week until Friday, May 6th, 2016. Let's go storytellers and story-listeners alike, don't miss out on this extended deadline!

We want to 'See and Hear' YOU in Vancouver. Hop to it and register online at:

<http://www.storytellers-conteurs.ca/en/conference-registration/Vancouver-2016.html>

Regular conference rates will be in effect beginning May 7th until June 28th.

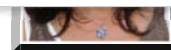
I can't wait to personally greet all of you in Vancouver.

Best wishes,

Selina



Share ▼



Chers amis,

Ne dit-on pas que l'avenir appartient à ceux qui se lèvent tôt? Ne laissez donc pas passer votre chance : SC-CC prolonge d'une semaine la période de préinscription à sa conférence au tarif préférentiel de 195 \$. Vous avez jusqu'au vendredi 6 mai 2016 pour vous en prévaloir. Que vous soyez conteur ou ami du conte, ne manquez pas cette nouvelle échéance!

Nous comptons sur votre voix et votre présence à Vancouver. Inscrivez-vous dès maintenant en ligne à l'adresse suivante :

<http://www.storytellers-conteurs.ca/fr/conference-inscription/Vancouver-2016.html>

À compter du 7 mai, le tarif normal s'appliquera. Les inscriptions en ligne se termineront le 28 juin.

Au grand plaisir de tous vous accueillir à Vancouver!

Amicalement,

Selina

Présidente SC-CC

In this Issue | Ici dans

- SC-CC Conference | Congrès SC-CC
 - Call for Ambassador | Besoin d'un ambassadeur
 - SC-Radio-CC
 - Tell All - Dis Tout : Call for articles | Des articles, s.v.p.
 - Le Raconteur : Call for articles | Des articles, s.v.p.
 - Last but not least | Enfin et surtout
-

Share ▼



**Conference 2016 Congrès
SC-CC Conference
University of British Columbia
Vancouver, BC**

**To Hear and Be Heard: Tales to Link Us All
6 - 10 July 2016
Master Class on Monday, 11 July**

Links:

[Conference webpage](#)

Online [Registration](#)

[Accommodation](#) or 1-888-822-1030 or reservations@housing.ubc.ca

Downloadable PDF of Conference Schedule - [CLICK HERE](#)

ACCOMODATION:

Arrangements have been made on the beautiful University of British Columbia Campus in the Walter Gage Residence where most conference events are taking place. The SC-CC website already has a hot link [[click here](#)] to do online reservations, or you can contact the UBC Reservations Office toll free at

1-888-822-1030 or reservations@housing.ubc.ca. Inform the UBC staff you are with the SC-CC Conference to receive the discounted group rate. There is an amazing \$58 plus tax a night price per person for a shared suite for 4, each with own bedroom, and includes breakfast. We advise booking soon!

TRAVEL:

If you are coming by plane, consider booking your own travel tickets now as prices are still at low rates compared to when people later start planning summer holidays.

CONFERENCE PROGRAM:

The full program will be detailed on line and 'live' for registration shortly.

Share ▼

the East.

- Walking Tours are optional beginning Thursday July 7th when official registration continues.
- Key Note Address Friday July 8th with Jean-Pierre Makosso, a bilingual storyteller and author originally from Congo-Brazzaville, and now living in Surrey, BC.
- Choices for Workshops will run Friday July 8th and Saturday July 9th
- SC-CC AGM and Focus Groups are meeting on Saturday, July 9th and Sunday, July 10th
- There will be evening events and some meals as part of the full conference package as well as individual choices for your partners/guests to pay for.
- There is separate registration for the Master Class - full day - on Monday, July 11th exploring All My Relations with Aline LaFlamme, a Métis storyteller.

A huge round of applause goes to the team of volunteers out of the Vancouver Society of Storytelling for putting this exciting Conference together for members and guests of SC-CC. We look forward to seeing as many of you as can come this July, 2016!



**Congrès SC-CC
à l'Université de la Colombie-Britannique
Vancouver (C.-B.)**

**«Entendre et se faire entendre :
des contes qui nous rassemblent»**

**6 - 10 juillet 2016
Le Cours de maître : lundi, le 11 juillet**

[Share](#) ▼**Liens :**[Congrès](#)[Inscription](#) en ligne[Hébergement](#) ou 1-888-822-1030 ou reservations@housing.ubc.caPDF téléchargeable du programme du Congrès - [CLIQUEZ ICI](#)**HÉBERGEMENT :**

C'est dans le magnifique campus de l'Université de la Colombie-Britannique où se trouve la résidence Walter Gage—le lieu où la plupart des événements de la conférence aura lieu. Ici est le lien pour faire des réservations en ligne via le site web SC-CC.

Cliquez ici. Le site SC-CC a déjà un lien chaud [[cliquez ici](#)] pour effectuer une réservation en ligne, ou bien vous pouvez appeler le Centre de réservations UBC ; c'est un appel gratuit, composez **1-888-822-1030**, ou bien écrire un courriel à reservations@housing.ubc.ca. Informer le personnel de l'UBC que vous participez au Congrès SC-CC pour recevoir un tarif réduit pour les groupes. Le tarif par personne est un incroyable 58 \$ taxes en sus par nuit pour une suite partagée pour quatre personnes, chacune avec sa propre chambre, le petit déjeuner compris. Nous vous conseillons de réserver rapidement!

VOYAGER :

Si vous arrivez par avion, pensez à faire dès maintenant vos propres réservations d'avion. Les prix sont toujours à des taux bas par rapport à ceux du temps quand les gens commencent leur planification de vacances d'été.

PROGRAMME DU CONGRÈS :

Le programme détaillé et complet sera en ligne et «en direct» pour l'inscription sous peu.

- L'inscription d'avance commence mercredi, le 6 Juillet. Il se peut qu'un bon nombre de gens arrive de l'Est ce jour-la.
- Randonnées guidées sont en option auront lieu et jeudi, le 7 juillet (le jour du début officiel des inscriptions Congrès) et dimanche, le 10 juillet.
- Le Discours d'ouverture a lieu vendredi, le 8 juillet : il est donnée par Jean-Pierre Makosso, un conteur bilingue et auteur, originaire du Congo-Brazzaville, qui vit maintenant à Surrey, CB.
- Les ateliers auront lieu vendredi, le 8 juillet et samedi, le 9 juillet. Vous pouvez faire vos choix d'atelier(s) lors de votre inscription à la conférence sur le site Web SC-CC.
- L'AGA de SC-CC et les Groupes de discussion se réunissent samedi, le 9 juillet et dimanche, le 10 juillet.
- Les événements en soirée et quelques repas gratuits sont offert dans le cadre de

Share ▼

clients à payer.

· Il y a une inscription distincte pour le Cours de maître – une journée complète – lundi, le 11 juillet. Le thème est «All My Relations» offert par Aline LaFlamme, une conteuse Métis.

Une salve d'applaudissements passionnés va à l'équipe de bénévoles de la Société de conte de Vancouver pour mettre sur pied cette conférence fort engageante pour les membres et les invité(e)s de SC-CC. Nous nous réjouissons de vous voir nombreux à l'occasion de ce Congrès à Vancouver en juillet 2016!



Call for Ambassador - Second call

Besoin d'un ambassadeur - deuxième appel



We *still* need an Ambassador to the FEST Conference in Paris this year. This is very important to our life as a national organization on the international storytelling scene.

Pearl-Ann Gooding, our Ambassador to the Kea, Greece FEST Conference writes:

"I strongly encourage anyone with a strong background in the workings of SCCC to consider applying to SCCC for granting to attend FEST. FEST stands for the Federation

[Share ▼](#)

strengthen the growth of storytelling on a national and international basis. It does not promote individual artists nor is it meant for individuals to prosper financially from their conferences but rather share and exchange ideas, strategies and areas of growth of promoting the Art of Storytelling as a whole for all. There is also a wonderful component of experiencing storytelling from the area that you are visiting; much like our own SCCC Conferences and this year with FEST being in Paris, there will be the wonderful Parisian flair. Visiting sites, learning about the area and the people all through the wonderful medium of storytelling. There will be many opportunities to attend workshops and working groups as the organization tries to develop to the needs of its members. I found that many of the growing pains that FEST is presently undergoing are very similar to the ones that SCCC went through years ago. I felt that having a Canadian representative was extremely important and was able to find areas that could benefit Canadian tellers as well as strengthen our association with our European counterparts. Due to our regular attendance at FEST, I have noted that our own conferences and even our provincial Retreat had international attendees, bringing additional enlightenment and connections to our members. For more details of my experience in Greece, check out my article in the previous issue of *Tell All - Dis tout*. I would be glad to talk with anyone if they had any questions about how they could become an ambassador for SCCC on an international level."

If you are interested, contact Jack Howard at scccextcom@gmail.com.



Congrès de la Fédération du Conte européen (FEST) à Paris

Nous avons *toujours* besoin d'un ambassadeur au Congrès FEST à Paris cette année. Il est très important à notre vie en tant qu'organisme national sur la scène du conte international.

Pearl-Ann Gooding, notre ambassadeur au Congrès FEST 2015 à Kea, Grèce écrit:

J'encourage vivement toute personne ayant une bonne connaissance du travail de SC-CC à poser sa candidature afin de représenter SC-CC au congrès annuel de la FEST, la Fédération européenne des conteurs. La Fédération recherche des participants pour renforcer la croissance de l'art du conte aux niveaux national et international. Leurs congrès ne visent pas à promouvoir le travail ni à contribuer à la prospérité financière des artistes à titre individuel, mais plutôt à partager et échanger des idées, des stratégies et une expertise sur les secteurs de croissance favorables à l'art du conte et à ses représentants en général. Comme lors de nos conférences, vous aurez aussi l'occasion de découvrir les contes traditionnels de la région visitée. Cette année, le congrès de la FEST se déroulant à Paris, il sera teinté d'une élégance toute parisienne.

[Share](#) ▼

mieux répondre aux besoins de ses membres, vous aurez de nombreuses occasions de participer à des ateliers et des groupes de travail. Je trouve que les défis auxquels la FEST doit faire face aujourd'hui ressemblent fortement à ceux que SC-CC a dû relever il y a plusieurs années. D'après mon expérience, la présence d'un représentant canadien à ce congrès est cruciale : cela nous permet d'identifier les secteurs pouvant profiter aux conteurs canadiens tout en renforçant nos liens avec nos homologues européens. Notre participation régulière aux congrès de la FEST a d'ailleurs eu des répercussions sur nos propres conférences et retraites provinciales : celles-ci bénéficient de la présence de participants internationaux, qui apportent leur expertise et tissent des liens avec nos membres. Je vous invite à lire mon article dans le numéro avant de cette revue *Tell All - Dis tout* pour en savoir plus sur mon expérience personnelle en Grèce. N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions sur le rôle de l'ambassadeur de SC-CC à l'échelle internationale.

Ça vous intéresse ? Contactez Jack Howard à scccextcom@gmail.com.

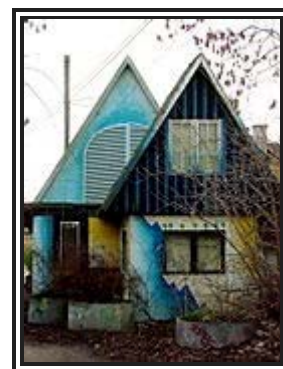
House Concert Network Réseau concert maison

What is the House Concert Network?

The House Concert Network is a resource with tellers accessing a host list and designing their own tour, as opposed to a service-based resource with a coordinator creating a tour. The House Concert Network is also a resource with hosts accessing a tellers list and extending an invitation to perform. The survey will help us to determine who is interested in using the HCN within the two year trial period so that we may calculate its success.

Please take a few moments to answer the survey if it applies to you. We have been working hard on your behalf and look forward to hearing back from you by **April 30th, 5:00pm.**

[HOUSE CONCERT NETWORK SURVEY](#)



Qu'est-ce que le Réseau concert maison ?

Le Réseau concert maison est une liste-ressource d'hôtes à laquelle les conteurs et les conteuses auront accès afin d'organiser leur propre tournée. Il ne s'agit pas d'un service de coordination de tournée organisée par une tierce partie. Le Réseau concert maison est également une liste-ressource de conteurs et de conteuses à laquelle les hôtes auront

[Share](#) ▾

sondage nous permettra de déterminer l'intérêt que suscite le RCM durant la période d'essai de deux ans, pendant laquelle nous évaluerons son succès. Veuillez prendre quelques instants pour répondre au sondage s'il vous concerne. Nous travaillons assidûment pour vous servir et attendons avec intérêt vos réponses avant **le 30 avril, 17.00.**

[SONDAGE DU RÉSEAU CONCERT MAISON](#)

SC-Radio-CC

David Merleau, Project Manager - Gestionnaire de projet,

*says/dit **Check out our new Programming on SC Radio CC Website!***

/ Consultez notre nouvel programmation sur le site web SC Radio CC !



[English click here](#) | [français cliquez ici](#)

**Call for articles for
Tell All - Dis Tout : Newsletter | Des Nouvelles**

**Des articles pour
Tell All - Dis Tout : Newsletter | Des Nouvelles, s.v.p.**

Share ▼

- **Our newsletter appears monthly. Please send all items to Jack Howard, our communications officer at scccextcom@gmail.com.**
 - **Please include pictures in jpeg format whenever possible.**
-

La date limite est le 8 de chaque mois.

- **Notre bulletin paraît chaque mois. Merci d'envoyer toutes vos contributions à Jack Howard, notre agent bilingue des communications, à l'adresse suivante: scccextcom@gmail.com.**
 - **N'oubliez pas, dans la mesure du possible, de nous envoyer également des photos au format jpeg.**
-

Call for articles for Le Raconteur

Des articles pour Le Raconteur, s.v.p.

Next deadline June 1, 2016

- **We welcome articles on storytelling of interest to SC-CC members across Canada. An article may be newly minted, or one already published, e.g. in a local storytelling organization's newsletter**
- **Articles should be 1500 words maximum, in English or in French (ideally in MS Word), photos jpg and be submitted to Communications Coordinator, Jack Howard scccextcom@gmail.com**

Prochaine date d'échéance : le 1er juin 2016

- **On accueille des articles sur le conte pouvant intéresser les membres de SC-CC de tout le pays. Il peut s'agir d'un article inédit ou déjà publié (par**

Share ▾

- Les articles, en anglais ou en français, d'une longueur maximale de 1 500 mots (de préférence en MS Word), photos jpg, doivent être envoyés à Jack Howard, coordonnateur bilingue des communications, à l'adresse scccextcom@gmail.com.
-

Last but not least: a story or short article Enfin et surtout: une conte ou article

from the Appleseed Quarterly Feb 1991 Vol 1, No 1

The King o' the Cats

from More English Fairy Tales, Joseph Jacobs, 1894, #74

One winter's evening the sexton's wife was sitting by the fireside with her big black cat, Old Tom, on the other side, both half asleep waiting for the master to come home. They waited and they waited, but still he didn't come, till at last he came rushing in, calling out, "Who's Tommy Tildrum?" in such a wild way that both his wife and his cat stared at him to know what was the matter.

"Why, what's the matter?", said his wife, "and why do you want to know who Tommy Tildrum is?"

"Oh, I've had such an adventure. I was digging away at old Mr. Fordyce's grave when I suppose I must have dropped asleep, and only woke up by hearing a cat's "Miaou."

"Miaow! " said Old Tom in answer.

"Yes, just like that! So I looked over the edge of the grave, and what do you think I saw?"

"Now, how can I tell?" said the sexton's wife.

"Why, nine black cats all like our friend Tom here, all with a white spot on their chestesses. And what do you think they were carrying? Why, a small coffin covered with a black velvet pall, and on the pall was a small coronet all of gold, and at every third step they took they cried all together, "Miaou —" "Miaou!" said Old Tom again.

"Yes, just like that!" said the Sexton, "and as they came nearer and nearer to me I could see them more distinctly, because their eyes shone out with a sort of green light. Well, they

[Share ▼](#)

front for all the world like -- but look at our Tom, how he's looking at me. You'd think he knew all I was saying."

"Go on, go on," said his wife, "never mind Old Tom."

"Well, as I was a-saying, they came towards me slowly and solemnly, and at every third step crying all together, "Miaou --" "Miaou!" said Old Tom again.

"Yes, just like that, till they came and stood right opposite Mr. Fordyce's grave, where I was, when they all stood still and looked straight at me. I did feel queer, that I did! But look at Old Tom; he's looking at me just like they did."

"Go on, go on," said his wife, "never mind Old Tom."

"Where was I? Oh, they all stood still looking at me, when the one that wasn't carrying the coffin came forward and, staring straight at me, said to me --yes, I tell 'ee, said to me — with a squeaky voice, 'Tell Tom Tildrum that Tim Toldrum's dead; and that's why I asked you if you knew who Tom Tildrum was, for how can I tell Tom Tildrum Tim Toldrum's dead if I don't know who Tom Tildrum is?'"

"Look at Old Tom, look at Old Tom!" screamed his wife.

And well he might look, for Tom was swelling and Tom was staring, and at last Tom shrieked out, "What -- old Tim dead! Then I'm the King o' the Cats!" and rushed up the chimney and was never more seen.

Links Canada & international Liens au Canada et internationaux

Click on images to be lead to Website

Cliquez sur les images pour être dirigé au site Web

Event Calendars - Canada & USA

Calendrier des événements au Canada et E.-U.

Click on image/cliquez l'image



[Share](#) ▼

Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
du Canada

We acknowledge the support of the Canada Council for the Arts, which last year invested \$153 million to bring the arts to Canadians throughout the country.

Nous remercions le Conseil des arts du Canada de son soutien. L'an dernier, le Conseil a investi 153 millions de dollars pour mettre de l'art dans la vie des Canadiennes et des Canadiens de tout le pays.

[| friend on Facebook |](#)

*Copyright © 2016 Storytellers of Canada-Conteurs du Canada,
All rights reserved.*

MailChimp

[unsubscribe from this list](#) | [update subscription preferences](#)